



Ambasciata d'Italia
Hanoi

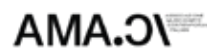


RomaItalia
EXPO 2030

Event organized
in the occasion of the



Promoted by

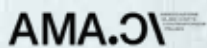


CASA ITALIA
18, Le Phung Hieu

Event organized
in the occasion of the



Promoted by



Embassy of Italy
Hanoi

Giacinto Cerone Il **Segno** della Materia

Hanoi 8-14. 10. 2022





Embassy of Italy
Hanoi

Giacinto Cerone

Dấu hiệu của Vật chất

Promoted by AMACI with the support of the

Directorate General for Cultural Affairs
in collaboration with the Italian Ministry of Culture and International Cooperation

Những bức vẽ chưa từng công bố trong những năm cuối đời của nghệ sĩ Italia nổi tiếng của thế kỉ 20.

Il **Segno** della Materia

Disegni inediti degli ultimi anni di un grande artista del '900 italiano

The **Sign** of the Matter

Unpublished drawings from the last years of a great Italian artist of the twentieth century.

Ha Noi, October 8, 2022

in the occasion of the



AMA.CI

ASSOCIAZIONE
MUSEI D'ARTE
CONTEMPORANEE
ITALIANI

Published by the Embassy of Italy in Hanoi

October 2022

Edited by Antonio Alessandro

Layout and photos Paola Belfiore

In collaboraton with "Archivio Giacinto Cerone"

Translations into Vietnamese Bui Thi Phuong Nga

Giacinto Cerone, Dấu hiệu của Vật chất

Những bức vẽ chưa từng công bố trong những năm cuối đời của nghệ sĩ Italia nổi tiếng của thế kỉ 20. Hà Nội ngày 8 tháng 10 năm 2022.

Nhân dịp Ngày Nghệ thuật Đương đại tổ chức lần thứ 18, Đại sứ quán Italia tại Hà Nội tưởng nhớ nghệ sĩ Giacinto Cerone bằng một triển lãm với 21 bức tranh chưa từng công bố của nghệ sĩ nổi tiếng được lấy từ bộ sưu tập riêng của Virgilio Leggiero, do Massimo Scaringella giám tuyển.

Triển lãm diễn ra tại Casa Italia, một không gian uy tín dành riêng cho văn hóa Italia tại Thủ đô của Việt Nam. Triển lãm khai mạc vào thứ bảy ngày 8 tháng 10 và mở cửa phục vụ công chúng tới thứ sáu ngày 14 tháng 10.

Đã 18 năm trôi qua từ ngày mất của Giacinto Cerone nhưng ông vẫn giữ một vị trí nổi bật trong nghệ thuật Italia của thế kỉ 20, thông qua các tác phẩm ông đã giải thích các xu hướng và tầm nhìn, nhưng cũng chỉ rõ mối liên hệ sâu sắc với thế giới đương đại, ví dụ như sự chú trọng của nghệ sĩ dành cho thiên nhiên và tính bền vững.

Là một nghệ sĩ nội tâm và bùng nổ, luôn vững vàng giữa trật tự và rối loạn, ông đã tạo nên nhiều trong số những tác phẩm điêu khắc gồm có ý nghĩa và sáng tạo nhất của nghệ thuật Italia. Sự dồn nén về cảm xúc cùng với sức mạnh biểu cảm đều được nổi lên trong các tác phẩm trên giấy được trưng bày lần đầu tiên tại Việt Nam.

Được giải phóng khỏi sức nặng của vật chất, nghệ thuật của Cerone biến đổi thành những dấu hiệu lo âu và rung cảm: mọi thứ sẽ không còn như vốn có của nó mà trở thành những gì chúng ta muốn. Đây là góc nghiêng của người phụ nữ được nhìn qua ánh sáng, vẻ thanh bình của phong cảnh qua vòng xoáy của một kí hiệu, khuôn mặt của trẻ thơ thông qua vẻ đơn thuần, và rất nhiều điều chúng ta sẽ được chiêm ngưỡng qua những bức tranh trưng bày tại triển lãm này.

Mặc dù Cerone chưa từng tới Việt Nam nhưng chúng tôi biết rõ sự ngưỡng mộ sâu sắc của nghệ sĩ dành cho Việt Nam và lịch sử Việt Nam, đã tạo nguồn cảm hứng cho ông sáng tác và cho ra mắt triển lãm tựa đề "Trên những con đường của Hồ Chí Minh", được tổ chức tại Bologna vào tháng 1 năm 2006. Chúng tôi rất vui mừng khi lần đầu tiên được mang tới Việt Nam các tác phẩm của nghệ sĩ, với buổi triển lãm mang tính chất toàn cầu, trưng bày các tác phẩm chưa từng được công bố từ bộ sưu tập của nhà sưu tập Virgilio Leggiero, bác sĩ đồng thời là bạn thân của nghệ sĩ Cerone, người đã chăm sóc và hỗ trợ nghệ sĩ trong những năm cuối đời.

Triển lãm nằm trong khuôn khổ Ngày Nghệ thuật Đương đại được quảng bá tại Italia và trên thế giới bởi Hiệp hội các Bảo tàng Đương đại Italia AMACI, thực hiện dưới sự bảo trợ của Tổng Cục Sáng tạo Đương đại và Bộ Văn hóa, phối hợp với Tổng Cục Ngoại giao công chúng và Văn hóa của Bộ Ngoại giao và Hợp tác Quốc tế Italia.

Tháng 10 năm 2022

Antonio Alessandro
Đại sứ Italia

Giacinto Cerone, Il Segno della Materia

Disegni inediti degli ultimi anni di un grande artista del '900 italiano. Ha Noi, 8 ottobre 2022.

In occasione della 18esima Giornata del Contemporaneo L'Ambasciata d'Italia in Hanoi rende omaggio a Giacinto Cerone con una esposizione di 21 disegni inediti del grande artista tratti dalla collezione privata di Virgilio Leggiero e curati da Massimo Scaringella.

L'evento si svolge a Casa Italia, prestigioso spazio dedicato alla cultura italiana nella capitale del Vietnam. La mostra, inaugurata sabato 8 ottobre, resterà aperta al pubblico fino a venerdì 14 ottobre.

A 18 anni dalla sua scomparsa Giacinto Cerone conserva un posto di primo piano nell'arte italiana del '900, di cui ha interpretato tendenze e visioni, ma rivela anche un grande legame con la contemporaneità, ad esempio nell'attenzione che l'artista dedica alla natura e alla sostenibilità.

Artista vitale e esplosivo, sempre in bilico tra ordine e disordine, ha prodotto alcune tra le più significative e innovative sculture in ceramica italiane. La stessa tensione emotiva e la stessa fisicità espressiva emergono con altrettanta forza nelle opere su carta presentate ora per la prima volta in Vietnam.

Liberandosi dal peso della materia, l'arte di Cerone si trasforma in segni nervosi e vibranti: le cose cessano di essere ciò che sono per divenire ciò che noi desideriamo che siano. Ecco allora il profilo di donna in filigrana, la serenità di un paesaggio attraverso il vortice del segno, il volto del figlio nella sua semplicità, e molto altro che vediamo nei disegni presentati in questa mostra.

Pur non risultando viaggi di Cerone in Vietnam, sappiamo della profonda ammirazione dell'artista per questo Paese e la sua storia, che diede vita a una mostra dedicata, dal titolo "Sui sentieri di Ho Chi Minh", ospitata a Bologna nel gennaio 2006. Con grande piacere quindi le opere dell'artista vengono portate in Vietnam per la prima volta, con una mostra che costituisce a tutti gli effetti una prima mondiale presentando disegni del tutto inediti messi gentilmente a disposizione dal collezionista Virgilio Leggiero, medico e amico personale di Cerone, che curò e assistette negli ultimi di vita dell'artista.

La Giornata del Contemporaneo, nel cui ambito si colloca la mostra, è promossa in Italia e nel mondo da AMACI – Associazione dei Musei d'Arte Contemporanea Italiani e realizzata con il sostegno della Direzione Generale Creatività Contemporanea del Ministero della Cultura, e la collaborazione della Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale.

Ottobre 2022

*Antonio Alessandro
Ambasciatore d'Italia in Vietnam*

Giacinto Cerone, the Sign of the Matter

Unpublished drawings from the last years of a great Italian artist of the twentieth century. Ha Noi, October 8, 2022.

On the occasion of the 18th Contemporary Art Day, the Embassy of Italy in Vietnam pays tribute to Giacinto Cerone with an exhibition of 21 unpublished drawings by the great artist taken from the private collection of Virgilio Leggiero and curated by Massimo Scaringella.

The event takes place at Casa Italia, a prestigious space dedicated to Italian culture in the capital of Vietnam. The exhibition, inaugurated on Saturday 8 October, will remain open to the public until Friday 14 October.

18 years after his death, Giacinto Cerone retains a prominent place in Italian art of the '900, of which he has interpreted trends and visions, but also reveals a great link with the contemporary world, for example in the attention that the artist dedicates to nature and sustainability.

A vital and explosive artist, always poised between order and disorder, he has produced some of the most significant and innovative Italian ceramic sculptures. The same emotional tension and expressive strength emerge with equal force in the works on paper presented now for the first time in Vietnam.

Freeing itself from the weight of matter, Cerone's art is transformed into nervous and vibrant signs: things cease to be what they are to become what we want them to be. Here then is the profile of a woman in filigree, the serenity of a landscape through the vortex of the sign, the face of his child in its simplicity, and much more that we see in the drawings presented in this exhibition.

Although Cerone's travels to Vietnam are not known, we are aware of the artist's deep admiration for this country and its history, which gave rise to a dedicated exhibition, entitled "On the paths of Ho Chi Minh", hosted in Bologna in January 2006. With great pleasure, therefore, the artist's works are brought to Vietnam for the first time, with an exhibition that is in effect a world premiere presenting unpublished drawings kindly made available by the art collector Virgilio Leggiero, who assisted Cerone as his personal doctor and close friend in the last years of the artist's life.

The Contemporary Art Day, in which the exhibition is presented, is promoted in Italy and in the world by AMACI - Association of Italian Contemporary Art Museums, and created with the support of the General Direction for Contemporary Creativity of the Ministry of Culture, and the collaboration of Directorate General for Public and Cultural Diplomacy of the Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation.

October 2022

*Antonio Alessandro
Ambassador of Italy to Vietnam*

Dấu hiệu của Vật chất

“Sự sáng tạo tồn tại như gốc rễ dưới bề mặt hữu hình của tác phẩm.” Paul Klee

Người nghệ sĩ với những hình thức thể hiện của mình đã tạo nên mối quan hệ với cuộc sống, phát triển cách thức nhìn nhận vượt lên trên sự biểu hiện của mỹ học trong một điều kiện đặc ân tuyệt vời. Nhưng một lần nữa mối quan hệ đó không nhìn ra bên ngoài, mà hướng về nội tâm. Bên trong nguồn gốc, bên trong bản thể đó, việc lựa chọn được những hình thức lý tưởng, khuôn mẫu lý tưởng, giữa tỷ lệ trái ngược, màu sắc để thể hiện, từ ngữ để gợi ý và những dấu hiệu như mơ để thăng hoa. Trong số các cách thức biểu đạt, hội họa được sử dụng nhiều nhất, là cách thức biểu đạt chân thực nhất và tự nhiên nhất, đồng thời trừu tượng và thuần túy nhất, trong đó tính sáng tạo của hình thức được nhấn mạnh, theo từng bước khởi nguồn của nó. Paul Klee luôn nói, "lúc bắt đầu có hành động ... và trên đó là ý tưởng". Do đó, tác phẩm chính là đại diện một khoảnh khắc thử nghiệm của người nghệ sĩ, hiện thực hóa một ý tưởng sáng tạo bột phát. Nơi hình ảnh được tạo nên và được chiêm ngưỡng, dấu hiệu như chữ viết, thoát ra từ vô thức, đã trở thành ý nghĩ trực quan.

Trong hoạt động nghệ thuật, hội họa làm nổi bật tính cá nhân bí mật nhất của người nghệ sĩ. Điều này được thể hiện bởi chiều sâu có thể cảm nhận được, nơi các nét cọ và màu sắc tìm thấy sức mạnh rực rỡ của chúng trên chiếc lá trắng. Thông thường, chuyên môn kỹ thuật của nghệ sĩ sẽ cho phép chúng ta nhìn xa hơn. Một đường kẻ đảo ngược hiện thực, xác định ranh giới không gian của nó, sự di chuyển giữa bóng tối và ánh sáng, quan niệm của màu sắc và sự vắng bóng của nó theo một cách khác. Sự tài giỏi của nghệ sĩ là cùng một lúc thể hiện được cả nét vẽ và kỹ thuật điêu khắc trên giấy. Ngắm một bức tranh so với ngắm một bức ảnh là trải nghiệm hoàn toàn khác nhau cho người xem. Bức tranh, với vẻ tự nhiên vốn dĩ của nó, yêu cầu người xem phải chiêm ngưỡng từ xa và đồng thời có tiêu điểm gần hơn và rõ hơn, gần như giống như khi viết, trong một bối cảnh ngắm nhìn được xác định và cố định từ trước để nắm bắt được mọi thứ một cách tổng thể, ngay cả khi đó là một thiết kế phức tạp và chi tiết.

Trong cuộc đời ngắn ngủi của mình, Giacinto Cerone (Melfi 1957 - Rome 2004) có hai tình yêu lớn để thể hiện sự sáng tạo mãnh liệt, day dứt nhưng thuần khiết về cảm xúc của mình: điêu khắc và hội họa. Đối với ông, thiên nhiên là yếu tố cần tuân thủ: "mỗi tác phẩm điêu khắc đều mang trong mình sức nặng của niềm đam mê đời thường và tầm nhìn phổ quát: kỷ niệm của niềm vui và nỗi đau của con người hiện đại và cổ đại ... Vật liệu để tạo nên hình dạng chỉ là một công cụ của cái đẹp, để tạo hình khối khi bàn tay được dẫn dắt bởi ý tưởng, một món quà vô giá ... vượt ra ngoài mọi sự mô tả kết từ khi thành hình, mà không bao giờ mục ruỗng khi trở nên già cỗi"(Elena Cavallo 2003). Trong các bức vẽ, chúng thể hiện ý nghĩa sự thiết yếu của yếu tố hình ảnh, dường như gây bối rối, nhưng thực tế lại được liên kết về mặt cấu trúc với một sự quan sát kỹ lưỡng và sâu sắc về cuộc sống. Nghệ sĩ đã thể hiện những nét vẽ không theo trật tự với cách vẽ thoáng đạt thể hiện đầy cảm xúc và sự thể nghiệm văn hóa được đưa vào trong sự cô đọng của hiện thực.

Bởi vậy, mỗi tác phẩm được tạo nên như một sự thể hiện của một suy nghĩ không lời, nơi mỗi tác phẩm với cá tính thời thượng thể hiện khả năng chuyển thể ước muốn, sự sáng tạo thành một sự nối dài của không gian và thời gian. Các vết vẩy, nét vẽ nhanh, việc đẩy màu sắc lên, cá tính nhân vật, phong cảnh đều tranh dành thể hiện cho khái niệm không gian. Với việc xây và phá đi các hình dáng, giúp các yếu tố này thoát khỏi chức năng biểu đạt một khái niệm, những bản vẽ của ông thể hiện điểm đến một định nghĩa tự thân của hình thức với nỗ lực đau đớn để nhận ra thực tại bên trong và song hành. Theo cách này, các vần thơ với các chiều không gian được viết lên trong đó, chuyển động, nhịp điệu, ánh sáng và rung động là những yếu tố cảm xúc của tầm nhìn về một ước mơ, trong đó, một lần nữa, dấu hiệu là không bao giờ được giao phó sự tin tưởng cho bản năng thuần túy mà phải dành cho nhu cầu sáng tạo và kết cấu. Việc nghệ sĩ chạm tới xương sống của hình ảnh (như trong tác phẩm điêu khắc), chưa bao giờ được minh họa nhưng có khả năng chạm tới "hệ thần kinh" của người xem, và "mở nút khóa cảm giác" chỉ trong một lần chạm, với những cử chỉ nhanh chóng và tức thì.

"Tranh của Cerone là một hình thái vô hạn, cách nghệ sĩ tiếp cận thiên nhiên, vượt ve nó đồng thời xét nát nó như thể anh ấy đang phải rút ruột gan của mình, như thể mọi thành phần dưới bàn tay anh ấy đang cố gắng sống một cuộc đời mới" (Giacinto Cerone "Trên những con đường của Hồ Chí Minh" trong bài viết của Domenico Brancale).

Những tác phẩm được tuyển chọn cho sự trải nghiệm hình ảnh này là một loạt các bức vẽ chưa từng công bố, bao gồm cả bức chân dung của Michele, người con trai của cố nghệ sĩ, từ một bộ sưu tập cá nhân. Các tác phẩm phác thảo một chặng đường văn hóa đầy bất ngờ, trong đó nghệ sĩ đã thành công làm sáng tỏ tình tiết của một câu truyện, với nhiều giọng kể, mang lại cho chúng ta một sự diễn giải của thực tế mà chúng ta đang đắm chìm.

Tháng 10 năm 2022

Massimo Scaringella

Il Segno della Materia

“La creazione vive come genesi sotto la superficie visibile dell’opera.” Paul Klee

L’artista con i suoi gesti istituisce un rapporto con la vita, evolvendo il modo di vedere oltre l’espressione estetica in una condizione di privilegio fantastico. Ma ancora una volta non guarda fuori, ma dentro. Dentro alle sue origini, dentro al suo essere, scegliendo il gesto ideale, la forma ideale, tra proporzioni da contraddire, colori da esibire, parole da suggerire e segni onirici da sublimare. Il disegno è, tra i mezzi espressivi, il più utilizzato, il più autentico e naturale, e, allo stesso tempo il più astratto e puro, in cui si accentua la creatività della forma, seguendone passo passo la sua genesi. Dice sempre Paul Klee “al principio c’è l’azione... al di sopra sta l’idea”. L’opera rappresenta quindi per l’artista un momento sperimentale e spontaneo dell’ideazione creativa. Dove si testimonia in modo evidente il formarsi dell’immagine, il segno come scrittura che, uscendo dall’inconscio, diventa pensiero visivo.

Nell’esercizio dell’arte, il disegno mette in risalto l’individualità più segreta dell’artista. Questo funziona con una profondità percettibile, in cui i tratti e i colori trovano la loro forza vibrante nella candida foglia. Spesso la competenza tecnica dell’artista ci permette di vedere oltre la linea. Linea che ribalta il reale, ne determina i confini spaziali, sposta l’ombra e la luce, concepisce in modo diverso sia il colore che la sua assenza. La sua è allo stesso tempo visione e incisione fisica su carta. Un campione di disegni richiede, quasi sempre, un diverso tipo di attenzione da parte del visitatore rispetto a quanto richiede un campione pittorico. Il disegno, per sua natura, esige una distanza e allo stesso tempo una focalizzazione dello sguardo molto più vicina e costante, quasi assimilata a quando si scrive, in un campo visivo delimitato e fisso per cogliere tutto nel suo insieme, anche quando questo è un disegno complesso e dettagliato.

Nella sua breve vita Giacinto Cerone (Melfi 1957 - Roma 2004) ha avuto due grandi amori per esprimere la sua intensa, tormentata ma emozionalmente pura creatività: la scultura e il disegno. Per lui la natura è l’elemento da seguire: “ogni scultura porta con sé il peso di quotidiane passioni e visioni universali: celebrazioni di gioia e dolori dell’uomo moderno e antico... La materia da plasmare è solo uno strumento di bellezza, facile da modellare quando la mano è guidata dall’idea, impercettibile dono... che ha oltrepassato l’enunciato descrittivo già dalla nascita, senza mai perire nella vecchiaia” (Elena Cavallo 2003). Nei disegni, esprime il senso di una essenzialità visiva, solo apparentemente confusa, ma strutturalmente legata a una visione intima e profonda della vita. Esprimendo con il suo incontenibile segno una depistante linea gestuale, guidata da una manuale irruenza piena di un espressionismo emotivo e culturale inserito in una solida realtà.

La struttura di ogni opera è composta quindi come l’espressione di un pensiero non verbale, dove si raccoglie un esercizio stilistico capace di trasformare un desiderio, nell’ironia della creatività, in una dilatazione del tempo e dello spazio. Macchie, segni veloci, prepotenze cromatiche, profili umani, paesaggi, si contendono la definizione dello spazio. Con il costruirsi e decostruirsi delle forme, che si liberano dalla loro funzione di esprimere un concetto, i suoi disegni rappresentano un punto d’arrivo, una definizione in sé della forma con sofferti tentativi di riconoscere una realtà interiore e parallela. Ne scaturisce in questo modo una dimensione poetica in cui spazio, movimento, ritmo, luce e vibrazioni sono elementi emotivi di una visione onirica, in cui, ancora una volta, il segno non è mai affidato al puro istinto ma a una esigenza creativa e strutturata. Quel suo arrivare all’ossatura dell’immagine (come nella scultura), che non è mai illustrativa, ma è capace di arrivare “al sistema nervoso” di chi osserva, di “aprire le valvole della sensazione” in un solo colpo, con gesti veloci e immediati.

“Quello di Cerone è un gesto infinito, il suo modo di avvicinarsi alla natura, di accarezzarla e allo stesso tempo di straziarla come se ne dovesse cavare le viscere, come se ogni elemento sotto le sue mani provasse a vivere una vita nuova” (Giacinto Cerone “sui sentieri di Ho Chi Minh” con testo di Domenico Brancale).

Le opere scelte per questa esperienza visiva sono una serie di disegni inediti, tra cui il ritratto del figlio Michele, provenienti da una collezione privata. Esse delineano un percorso culturale sorprendente, in cui l’artista riesce a dipanare la trama di un racconto, a più voci, offrendoci una rilettura trasversale della realtà in cui siamo immersi.

Ottobre 2022

Massimo Scaringella

The Sign of the Matter

"The creation lives as genesis beneath the visible surface of the work." Paul Klee

The artist with his gestures establishes a relationship with life, evolving the way of seeing beyond the aesthetic expression in a condition of fantastic privilege. But once again it does not look outside, but inside. Inside its origins, inside its being, choosing the ideal gesture, the ideal form, between proportions to contradict, colors to exhibit, words to suggest and dreamlike signs to sublimate. Drawing is, among the means of expression, the most used, the most authentic and natural, and at the same time the most abstract and pure, in which the creativity of the form is accentuated, following its genesis step by step. Paul Klee always says, "at the beginning there is action ... above is the idea". The work therefore represents for the artist an experimental and spontaneous moment of creative ideation. Where the formation of the image is clearly witnessed, the sign as writing which, coming out of the unconscious, becomes visual thought.

In the exercise of art, drawing highlights the artist's most secret individuality. This works with a perceptible depth, where the strokes and colors find their vibrant strength in the white leaf. Often the artist's technical expertise allows us to see beyond the line. A line that overturns reality, determines its spatial boundaries, moves shadow and light, conceives both color and its absence in a different way. His is both vision and physical engraving on paper. A sample of drawings almost always requires a different kind of attention on the part of the visitor than a pictorial sample. The drawing, by its nature, requires a distance and at the same time a much closer and constant focus of the gaze, almost assimilated to when writing, in a defined and fixed field of view to grasp everything as a whole, even when this is a complex and detailed design.

In his short life Giacinto Cerone (Melfi 1957 - Rome 2004) had two great loves to express his intense, tormented but emotionally pure creativity: sculpture and drawing. For him, nature is the element to follow: "each sculpture carries with it the weight of everyday passions and universal visions: celebrations of joy and pain of modern and ancient man ... The material to be molded is only an instrument of beauty, easy to model when the hand is guided by the idea, an imperceptible gift ... which has gone beyond the descriptive sentence since birth, without ever perishing in old age" (Elena Cavallo 2003). In the drawings, it expresses the sense of a visual essentiality, only apparently confused, but structurally linked to an intimate and profound vision of life. Expressing with his irrepressible sign a misleading gestural line, guided by a manual impetuosity full of an emotional and cultural expressionism inserted in a solid reality.

The structure of each work is therefore composed as the expression of a non-verbal thought, where a stylistic exercise capable of transforming a desire, in the irony of creativity, into an expansion of time and space is gathered. Stains, fast signs, chromatic arrogance, human profiles, landscapes, compete for the definition of space. With the construction and deconstruction of forms, which free themselves from their function of expressing a concept, his drawings represent a point of arrival, a definition in itself of the form with painful attempts to recognize an interior and parallel reality. In this way, a poetic dimension arises in which space, movement, rhythm, light and vibrations are emotional elements of a dream vision, in which, once again, the sign is never entrusted to pure instinct but to a creative and structured need. His reaching the backbone of the image (as in sculpture), which is never illustrative, but is capable of reaching "the nervous system" of the observer, of "opening the valves of sensation" in a single stroke, with gestures fast and immediate.

Cerone's is an infinite gesture, his way of approaching nature, of caressing it and at the same time of tearing it up as if he had to dig out his bowels, as if every element under his hands were trying to live a new life" (Giacinto Cerone "on the paths of Ho Chi Minh" with text by Domenico Brancale).

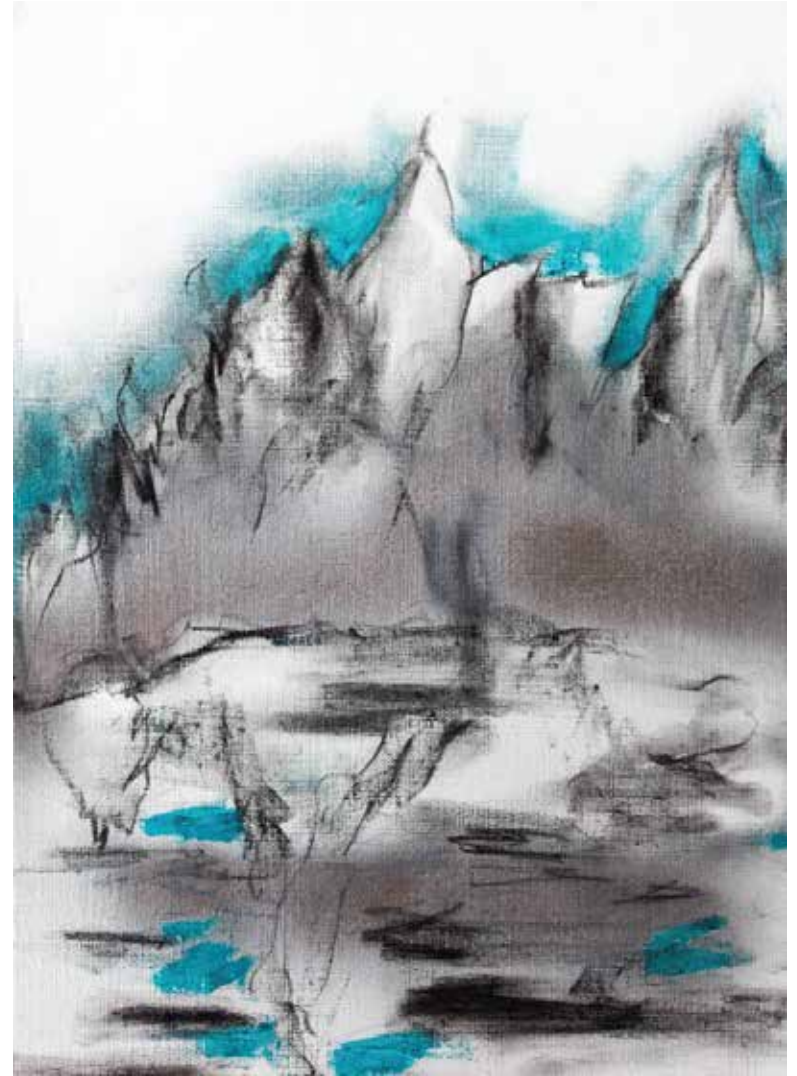
The works chosen for this visual experience are a series of unpublished drawings, including the portrait of his son Michele, from a private collection. They outline a surprising cultural path, in which the artist is able to unravel the plot of a story, with several voices, offering us a transversal reinterpretation of the reality in which we are immersed.

October 2022

Massimo Scaringella

Tác phẩm
Opere
Artworks

Không tiêu đề / untitled
Tranh phức hợp trên giấy / mixed media on paper
2003-2004
23X32 cm
14X20 cm p.36

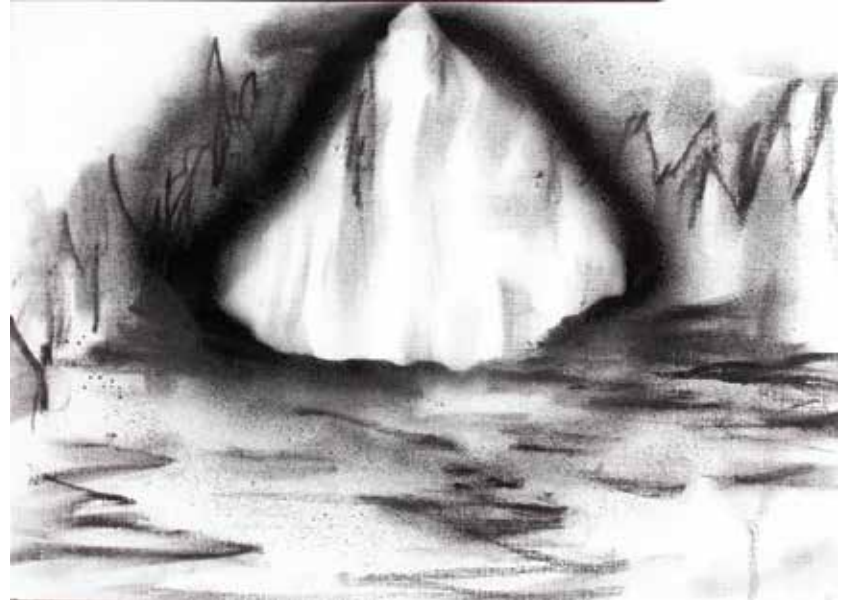






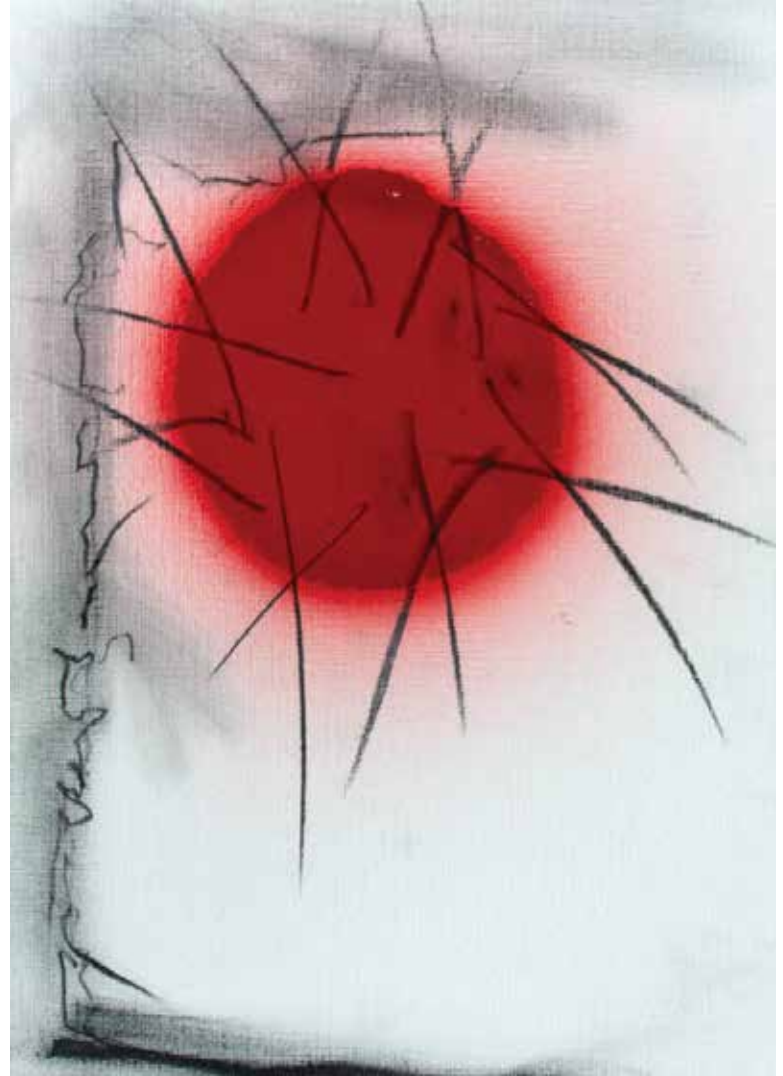














DICIOTTESI- MA EDIZIONE DELLA GIOR- NATA DEL CONTEMPO- RANEO



Giorgio Andreotta Calò per la Diciottesima Giornata del Contemporaneo, *Icarus*, 2021 - 2022

Embassy Of Italy in Hanoi 2022

Promossa da AMACI con il sostegno della
Direzione Generale Creatività Contemporanea del Ministero della Cultura
e con la collaborazione del Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale